



GEBRUIKSAANWIJZING MODE D'EMPLOI BEDIENUNGSANLEITUNG

**DIGITALE SCHUIFMAAT
PIED A COULISSE DIGITAL
DIGITALER MESSSCHIEBER**

GT-DC-02

INHOUDSOPGAVE

Levering	Pagina	1
Technische gegevens	Pagina	1
Constructieschema	Pagina	2
Veiligheidsinstructies	Pagina	3-4
Functies	Pagina	5
Onderhoud/bewaren	Pagina	5-6
Bediening	Pagina	6-7
De batterij inzetten	Pagina	7-8
Instructies voor batterijen	Pagina	8-10
Probleemoplossing	Pagina	11-12
Metingen	Pagina	13
Hulptabel	Pagina	13-14
Milieubescherming / Afvoer	Pagina	15
Conformiteitsverklaring	Pagina	15
Technische klantendienst	Pagina	16

TABLE DES MATIERES

Contenu de la livraison	Page	17
Données techniques	Page	17
Schéma de montage	Page	18
Consignes de sécurité	Page	19-20
Fonctionnalités	Page	21
Maintenance / Rangement	Page	21-22
Utilisation	Pagina	22-23
Insérer la pile	Page	23-24
Indications pour les piles	Page	24-26
Elimination de problèmes	Page	27-28
Mesures	Page	28
Tableau d'aide	Page	29-30
Protection de l'environnement /		
Elimination	Page	31
Déclaration de conformité	Page	31
Service après-vente	Page	32

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	Seite 33
Technische Daten	Seite 33
Aufbauschema.	Seite 34
Sicherheitshinweise	Seite 35-36
Funktionen	Seite 37
Wartung / Aufbewahrung.	Seite 37-38
Bedienung	Seite 38-39
Einsetzen der Batterie	Seite 39-40
Hinweise für Batterien	Seite 40-42
Störungsbehebung.	Seite 43-44
Messungen	Seite 44
Hilfstabelle	Seite 45-46
Umweltschutz / Entsorgung	Seite 47
Konformitätserklärung	Seite 47
Technischer Kundendienst	Seite 48

LEVERING

- Digitale schuifmaat
- Knoopcel 1,5 V
- Etui
- Gebruiksaanwijzing
- Garantiebewijs

TECHNISCHE GEGEVENS

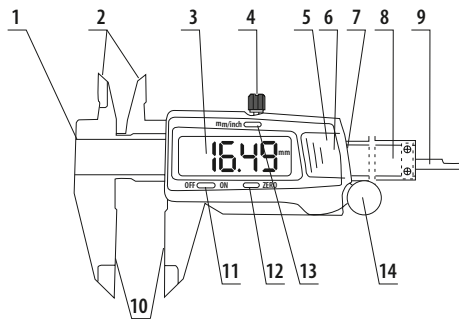
Precisie:	0,01 mm
Stroombron:	1,5 V, LR 44
	Knopcelbatterij x 1 ex.
Meetsnelheid:	$\leq 1,5$ m/s
Bedrijfstemperatuur:	0 ~ + 40° C
Relatieve luchtvochtigheid:	< 80 %
Opslagtemperatuur:	-10° C ~ +60° C



Omdat onze producten voortdurend verder worden ontwikkeld en verbeterd, zijn veranderingen in design en technische veranderingen mogelijk.

CONSTRUCTIESCHEMA

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Hoogtemeetvlakken | 11. Stroomin/
uitschakelaar (ON/OFF) |
| 2. Binnenmeetbekken | 12. Terugteller tot nul
(ZERO) |
| 3. Lcd-display | 13. Omschakeling voor
metrisch / inch
(mm/inch) |
| 4. Borgschroef | 14. Fijnafstelwiel |
| 5. Knoopcel (1,5 V) | |
| 6. Batterijdeksel | |
| 7. Schuif | |
| 8. Beschermlaag | |
| 9. Dieptestang | |
| 10. Buitenmeetbekken | |



VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Risico op letsels: de meetkanten zijn scherp en spits! Pak het meetapparaat daarom alleen vast bij de grepen.
- Laat kinderen niet met het meetapparaat spelen. Ze kunnen zich aan de scherpe meetkanten snijden of de batterij of het batterijvakdeksel inslikken.
- Meet op gevoelige oppervlakken heel voorzichtig, om geen krassporen achter te laten.
- Leg geen spanning aan op enig deel van de digitale schuifmaat (bijv. om met een elektrische stift te graveren), omdat de schakeling anders kan worden beschadigd.
- De digitale schuifmaat is ontworpen voor gebruik in privéhuishoudens. Voor bedrijfsmatig gebruik in werkplaatsen etc. is ze ongeschikt.

Gevaren voor kinderen en andere personen

- Dit product is geen speelgoed! Dit apparaat is niet geschikt om te worden gebruikt door personen (met inbegrip van kinderen) van wie de fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten beperkt zijn of die een gebrek hebben aan ervaring en/of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die belast is met hun veiligheid of wanneer zij instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat. Let op kinderen en zorg ervoor dat ze niet met het apparaat kunnen spelen.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.
Er bestaat gevaar voor verstikking als zij dit doorslikken.

FUNCTIES

1. De nulinstelling in om het even welke positie vergemakkelijk getrapte metingen. Druk op de toets „Zero“, om het nulpunt vast te leggen. Daardoor worden differentiaalmetingen mogelijk gemaakt (negatieve metingen worden met een „-“ aangegeven).
2. Omrekening van inch/mm in iedere positie. Druk op de toets mm/inch om het meetresultaat in de andere eenheid weer te geven.
3. Voor zeer precieze metingen kan de schuifmaat zeer precies met het fijnafstelwiel worden bediend.
4. Automatische en handmatig in-/uitschakeling van de stroom.

ONDERHOUD / BEWAREN

1. Reinig het oppervlak van de meetschaal voor het gebruik met een droge en schone (of in reinigingsolie gedrenkte) doek. Bescherm de meetschaal tegen waterige vloeistoffen.

2. Reinig deze alleen met een droge doek en een beetje schoonmaakolie; geen water, oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
3. Neem de batterij eruit als het instrument langere tijd niet wordt gebruikt.
4. Bewaar de schuifmaat het liefst in het etui, om het optimaal te beschermen.

BEDIENING

1. Voorbereiding:

- (1) Droog het oppervlak van de meetschaal af en reinig de meetoppervlakken.
- (2) Maak de borgschroef los en beweeg de schuif, controleer over het hele meetbereik of deze licht loopt.
- (3) Leg de batterij erin zoals beschreven op pagina 7.
- (4) Schakel het apparaat in en controleer, of het LCD-scherm en alle toetsen vlekkeloos functioneren.

2. Meting:

- (1) Druk op de On/Off-toets, om de stroom in te schakelen. Het apparaat wordt ook door gebruik van de schuifmaat ingeschakeld.
- (2) Druk op de mm/inch-toets, om de gewenste maateenheid te kiezen.
- (3) Verplaats de schuif, tot de beide buitenmeetbekken elkaar net raken, druk dan op terugtelknop tot nul (ZERO), om de echte meting te starten. Met het arrêt kunt u de schuifmaat fixeren, om het meetresultaat vast te leggen.
- (4) Druk op de On/Off-toets, om de stroom uit te schakelen. Als de schuif na afloop van de metingen niet meer wordt bewogen, schakelt het display na ca. 4-5 minuten automatisch uit.

DE BATTERIJ INZETTEN

Een abnormale weergave (flikkerende cijfers of helemaal geen weergave) duidt op een lage batterijspanning. De batterij moet dan worden vervangen.

Neem het batterijdeksel er in de richting van de pijl af en vervang de batterij door een nieuwe. Let bij het inleggen op de juiste polariteit, de pluspool van de batterij moet naar boven wijzen. Sluit het batterijdeksel weer, nadat de batterij er is ingelegd. Als de op de markt gekochte batterij niet vlekkeloos functioneert (te lage spanning door te lange opslag en zelfontlading van de batterij), neemt u contact op met de leverancier.

Instructies:

1. Na het inleggen van de batterij heeft de schuifmaat enkele seconden (ca. 5-6 seconden) nodig, om zich in te stellen. Pas na afloop van het instelproces kan de schuifmaat worden ingeschakeld.
2. Stel het nulpunt voor de meting opnieuw in als u de batterij vervangen hebt.

INSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN

- Probeer nooit, niet oplaadbare batterijen op te laden. Explosiegevaar!

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in vuur, sluit ze niet kort en open ze niet.
- Raadpleeg meteen een arts, als er een batterij is ingeslikt.
- Let op de juiste polariteit, wanneer u de batterij erin legt.
- Reinig zonodig de batterij- en apparaatcontacten, voordat u de batterij erin legt.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Verhoogd leeglooprisico!
- Stel batterijen niet bloot aan buitengewone omstandigheden, leg ze bijv. niet op radiatoren, directe zonnestraling! Verhoogd leeglooprisico!
- Als de voorschriften niet worden nageleefd, kunnen de batterijen over hun eindspanning heen worden ontladen en leeglopen. Haal de batterijen er onmiddellijk uit, om schade te vermijden.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliesen. Spoel bij contact met batterijzuur de betreffende plaatsen meteen met overvloedig schoon water af en bezoek onmiddellijk een arts.
- Verwijder de batterij als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt.

Batterijafvoer

- Batterijen en accu's mogen niet in het huisvuil!
- Elke gebruiker is wettelijk verplicht, batterijen en accu's bij een inzamelplaats in zijn gemeente, zijn wijk of in de handel af te geven.

Alle batterijen en accu's kunnen daardoor op een milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.



Batterijen en accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn door dit teken en door chemische symbolen aangeduid (Cd voor cadmium, Hg voor kwik, Pb voor lood).

PROBLEEMOPLOSSING

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Knipperend display	Lage spanning	Batterij vervangen
Geen weergave	1. Lage spanning 2. Loszittend contact	1. Batterij vervangen 2. Stel de batterijpassing bij
Vast hangende of knipperende weergave	Toevallige storing in de schakeling	Haal de batterij eruit en zet deze er na een minuut weer in.

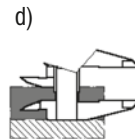
LET OP!

Bij elektrostatische ontlading op de behuizing kan de indicator worden teruggezet of kan er een verkeerde waarde worden weergegeven. In dit geval moet de meting herhaald worden. Schakel het apparaat daarvoor een keer uit en weer aan, en stel deze in op nul door op de nulsteller (ZERO)-toets te drukken.

METINGEN

- a) Buitenmeting
- c) Binnenmeting

- b) Dieptemeting
- d) Getrapte meting



Tip:

Gebruik het fijnafstelwiel voor precieze metingen. Het vergemakkelijkt de precieze instelling van de schuifmaat.

HULPTABEL

Praktische hulptabel voor het snijden van schroefdraad
(raadpleeg ook de achterkant van de schuifmaat):

Kolom 1: Schroefgrootte

Kolom 2: Schroefdraadspoed

Kolom 3: Min. diameter boorgat

Kolom 4: Passend standaardboorformaat

HULPTABEL

Metr. ISO			
Nominaal major ext. extr. Ø mm	Spoed pitch Pas Paso mm	Kern minor int núcleo Ø mm	Boor drill meche broca Ø mm
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5
Whitworth			
Ø in	Gg/in	Ø mm	Ø mm
1/4	20	4,72	5,0
5/16	18	6,13	6,4
3/8	16	7,49	7,7
1/2	12	9,99	10,25
5/8	11	12,92	13,25
3/4	10	15,8	16,25
7/8	9	18,61	19
1	8	21,34	21,75

MILIEUBESCHERMING / AFVOER



Gooi de schuifmaat in het belang van de bescherming van het milieu op een deskundige wijze weg. Gooi de schuifmaat niet bij het huisvuil, maar lever deze in bij een inzamelcentrum voor elektronisch afval.

Verwijder batterij en breng deze volgens de voorschriften naar een inzamelcontainer voor batterijen.

Ook verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen! Breng deze daarom naan de grondstoffenkringloop.

Het plaatselijke bestuur kan u informeren over adressen en openingstijden van de inzamelcentra.

CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven standaards wordt gegarandeerd.

De volledige Conformiteitsverklaring vindt u op het internet op **www.gt-support.de**.

TECHNISCHE KLANTENDIENST

In geval van technische problemen of vragen over dit apparaat wendt u zich tot onze technische klantendienst:

Globaltronics Service Center

c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33

2321 Meer

België

Hotline: 03 707 14 49

Fax: 03 60 55 043

Mail: gt-support@teknihall.be

CONTENU DE LA LIVRAISON

- Pied a coulisse digital
- Pile bouton 1,5 V
- Etui
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

DONNÉES TECHNIQUES

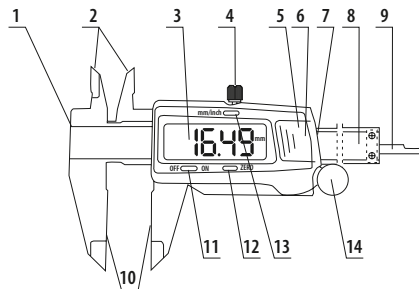
Résolution :	0,01 mm
Source électrique :	1,5 V, LR 44
	Pile bouton x 1 pièce
Vitesse de mesure :	$\leq 1,5$ m/s
Température d'utilisation :	$0 \sim + 40^{\circ} \text{C}$
Humidité de l'air relative :	$< 80 \%$
Température d'entreposage :	$-10^{\circ} \text{C} \sim +60^{\circ} \text{C}$



Nous faisons en permanence des efforts pour perfectionner et améliorer nos produits, et de ce fait, des modifications techniques ou du design ne sont pas exclues.

SCHEMA DE MONTAGE

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Surface de mesure de paliers | 10. Surface de mesure extérieure |
| 2. Surface de mesure intérieure | 11. Interrupteur de mise sous/ hors tension (ON/OFF) |
| 3. Indicateur LCD | 12. Commutateur zéro (ZERO) |
| 4. Vis de sécurité | 13. Commutateur mesures métriques / pouces (mm/inch) |
| 5. Plie bouton (1,5 V) | 14. Roue de réglage en détail |
| 6. Couvercle de batterie | |
| 7. Glissière | |
| 8. Couverture de protection | |
| 9. Barre de profondeur | |



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Danger de blessures : Les arêtes de mesure sont coupantes et pointues ! C'est pourquoi il ne faut prendre l'appareil de mesure que par les prises.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil de mesure. Ils peuvent se blesser avec les arêtes coupantes ou avaler la pile, resp. le couvercle du compartiment à pile.
- Effectuez des mesures de manière très prudente, afin de ne pas laisser de rayures.
- Ne pas mettre de partie du pied à coulisse digital sous tension (p.ex. pour graver avec un crayon électrique), car cela peut endommager les circuits.
- Le pied à coulisse numérique est destiné à l'utilisation privée. Il ne convient pas pour une utilisation professionnelle, dans un atelier, par exemple.

Dangers pour les enfants et autres personnes

- Ce produit n'est pas un jouet ! Cet appareil ne convient pas pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ ou de connaissances à moins que celles-ci se trouvent sous la surveillance d'une personne chargée de leur sécurité ou aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil. Surveillez les enfants afin de veiller à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe des risques d'étouffement en cas d'ingestion.

FONCTIONNALITES

1. La remise à zéro dans la position désirée permet des mesures par paliers. Appuyez sur la touche „Zero“, pour établir le point zéro. Cela permet des mesures différentielles (les mesures négatives sont affichées avec un „-“.
2. Conversion en pouces/mm dans chaque position. Appuyez sur la touche mm/pouces, pour changer l'unité de mesure du résultat mesuré.
3. Pour des mesures précises, le pied à coulisse peut être réglé d'une manière particulièrement précise avec la roulette de précision.
4. Mise en et hors tension automatique et manuelle.

MAINTENANCE / RANGEMENT

1. Avant l'utilisation, nettoyez la surface de l'échelle de mesure avec un tissu sec et propre (ou imbibé avec de l'huile de nettoyage). Protégez l'échelle de mesure contre des liquides acqueux

2. Nettoyage uniquement à l'aide d'un chiffon sec imbibé d'un peu d'huile nettoyante, ne pas utiliser de l'eau, ni des diluants ou produits abrasifs.
3. Retirez la pile si l'instrument reste inutilisé pendant une longue période.
4. Le mieux est de conserver le pied à coulisse dans son étui, afin de le protéger de manière optimale.

UTILISATION

1. Préparation :

- (1) Sécher la de l'échelle de mesure et nettoyer les surfaces de mesure.
- (2) Desserrer la vis de fixation et bouger le pied à coulisse afin de vérifier s'il est possible de le déplacer sur toute la zone de mesure.
- (3) Insérer la pile selon la description à la page 23.
- (4) Activer l'appareil et contrôler si l'affichage LCD et toutes les touches fonctionnent correctement.

2. Mesure :

- (1) Appuyer sur la touche On/Off, afin de le mettre sous tension. L'appareil est activé quand il est actionné.
- (2) Appuyer sur la touche mm/inch, afin de sélectionner l'unité de mesure désirée.
- (3) Déplacer la glissière, jusqu'à ce que les deux surfaces de mesure extérieures se touchent légèrement, là, il faut presser la mise à zéro (ZERO) pour démarrer une mesure régulière. Avec la vis de blocage, vous pouvez fixer le pied à coulisse, afin d'assurer le résultat.
- (4) Appuyer sur la touche Marche/Arrêt pour mettre l'appareil hors tension. L'écran s'éteint automatiquement après 4-5 minutes environ quand le pied à coulisse n'est plus bougé.

INSÉRER LA PILE

Un affichage anormal (chiffres qui papillotent ou pas d'affichage du tout) signifie que la pile est usée et qu'il faut la changer. Retirez le couvercle de la pile

dans le sens de la flèche et remplacez la pile par une nouvelle. Observer la polarité en insérant les piles. Le pôle positif doit être orienté vers le haut. Fermer le couvercle après avoir inséré la pile. Si la pile achetée dans un commerce ne marche pas sans problèmes (tension trop basse à cause d'un entreposage trop long et auto-déchargement de la pile), adressez-vous au fournisseur.

Remarques importantes:

1. Le pied à coulisse doit se régler pendant 5-6 secondes lorsque la pile a été insérée. Seulement après le réglage, le pied à coulisse peut être activé.
2. Remettez à nouveau le point zéro de la mesure après changement de la pile.

INDICATIONS POUR LES PILES

- Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables. Danger d'explosion !
- Gardez les piles hors de portée des enfants, ne les jetez pas dans le feu, ne les court-circuitiez pas et

ne les démontez en aucun cas.

- Contactez immédiatement un médecin lorsqu'une pile a été avalée.
- Lorsque vous la mettez, veillez à ce que la polarité soit correcte.
- Si c'est nécessaire, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil, avant de la mettre.
- Enlevez immédiatement les usagées de l'appareil. Danger élevé d'écoulement !
- N'exposez pas la pile à des conditions extrêmes p.ex. à des corps de chauffe, ne pas exposer le pied à coulisse aux rayons de soleil ! Danger élevé d'écoulement !
- Si cela n'est respecté, les piles peuvent se décharger sur votre tension finale et couler.
- Retirez immédiatement la pile, pour éviter des dommages.
- Evitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement l'électrolyte des endroits touchés avec de l'eau claire et contactez immédiatement un médecin
- Enlevez la pile de l'appareil lorsqu'il reste inutilisé durant une longue période.

Elimination des piles

- Les piles et accus ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!
- Chaque utilisateur a l'obligation légale de déposer les piles et accus auprès des points de ramassage de son domicile. Tous les piles et accus peuvent ainsi être recyclés de manière écologique.



Les piles et accus contenant des substances nocives sont caractérisés par ce signe accompagné de symboles chimiques (Cd pour Cadmium, Hg pour le mercure, Pb pour plomb).

ELIMINATION DE PROBLEMES

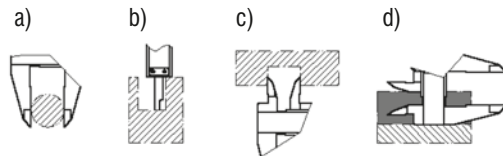
Problème	Origine possible	Solution
Affichage clignote	Tension insuffisante	Changer la pile
Pas d'affichage	1. Tension insuffisante 2. Intermittence du contact	1. Changer la pile 2. Régler le socle de la pile
Affichage reste bloqué ou papillot	Affichage reste bloqué ou papillote	Enlever la pile et la remettre après une minute

ATTENTION :

L'affichage peut être remis à zéro ou indiquer une valeur erronée en cas d'une décharge électrostatique. Le cas échéant, il faudra répéter le mesurage. Mettre l'appareil hors tension, puis calibrer à zéro en appuyant sur la touche ZERO.

MESURES

- a) Mesure extérieure b) Mesure de profondeur
c) Mesure intérieure d) Mesure de palier



Astuce

Pour des mesures précises, utilisez la roulette de précision Ca facilite le réglage précis du pied à coulisse

TABBLEAU D'AIDE

Tableau d'aide pour la mesure de vis (voir aussi sur le dos du pied à coulisse) :

Espace 1 : Grandeur de la vis

Espace 2 : Pas de vis

Espace 3 : Diamètre minimal de trou de perceuse

Espace 4 : Grandeur standard de perceuse adaptée

TABBLEAU D'AIDE

Metr. ISO			
Nenn major ext. extr. Ø mm	Stg pitch Pas Paso mm	Kern minor int núcleo Ø mm	Bohr drill mèche broca Ø mm
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5
Whitworth			
Ø in	Gg/in	Ø mm	Ø mm
1/4	20	4,72	5,0
5/16	18	6,13	6,4
3/8	16	7,49	7,7
1/2	12	9,99	10,25
5/8	11	12,92	13,25
3/4	10	15,8	16,25
7/8	9	18,61	19
1	8	21,34	21,75

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT / ELIMINATION



Par respect de l'environnement, éliminez le pied à coulisse de manière correcte. Ne jetez pas le pied à coulisse à la poubelle, mais donnez-le à une collecte de déchets électriques.

Auparavant, enlevez la pile et éliminez-la correctement en la mettant dans un collecteur de piles usagées.

Les matériaux d'emballage sont aussi des matières premières ! C'est pourquoi il faut suivre le circuit des matières premières

L'administration communale vous informera des adresses et des heures d'ouverture des points de collecte.

DECLARATION DE CONFORMITE

La conformité de ce produit avec les normes prévues par la loi est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité complète sur Internet sous **www.gt-support.de**.

SERVICE APRÈS-VENTE

Veuillez consulter notre service après-vente technique en cas de problèmes techniques ou questions à propos de cet appareil :

Globaltronics Service Center

c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33

2321 Meer

België

Hotline : 03 707 14 79

Fax : 03 60 55 043

Mail : gt-support@teknihall.be

LIEFERUMFANG

- Digitaler Messschieber
- Knopfzelle 1,5 V
- Etui
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

TECHNISCHE DATEN

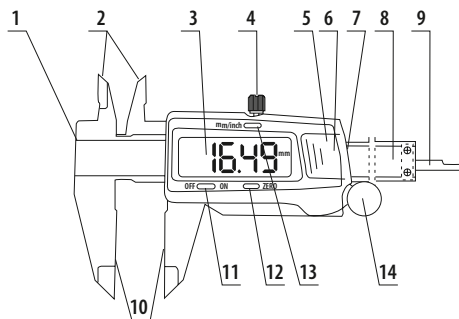
Auflösung:	0,01 mm
Stromquelle:	1,5 V, LR 44
	Knopfatterie x 1 Stück
Messgeschwindigkeit:	$\leq 1,5$ m/s
Betriebstemperatur:	0 ~ + 40° C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 80 %
Lagertemperatur:	-10° C ~ +60° C



Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich.

AUFBAU-SCHEMA

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Stufenmessfläche | 10. Außenmessfläche |
| 2. Innenmessfläche | 11. Strom-Ein- und -Aus-Schalter (ON/OFF) |
| 3. LCD-Anzeige | 12. Nullsteller (ZERO) |
| 4. Sicherungsschraube | 13. Umstellung für |
| 5. Knopfzelle (1,5 V) | Metrisch / Zoll |
| 6. Batteriedeckel | (mm/inch) |
| 7. Schieber | 14. Feineinstellrad |
| 8. Schutzüberzug | |
| 9. Tiefenstange | |



SICHERHEITSHINWEISE

- Verletzungsgefahr: Die Messkanten sind scharf und spitz! Fassen Sie daher das Messgerät nur an den Griffen an.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Messgerät spielen. Diese können sich an den scharfen Messkanten verletzen oder die Batterie bzw. den Batteriefachdeckel verschlucken.
- Messen Sie auf empfindlichen Oberflächen sehr vorsichtig, um keine Kratzspuren zu hinterlassen.
- Keine Spannung an irgendein Teil des digitalen Messschiebers (z.B. zum Gravieren mit einem elektrischen Stift) anlegen, da sonst die Schaltung beschädigt werden könnte.
- Der Digitale Messchieber ist für die Verwendung im Privathaushalt konzipiert. Für den gewerblichen Einsatz in Werkstätten, etc. ist er ungeeignet.

Gefahren für Kinder und sonstige Personengruppen

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Es eignet sich nicht für die Nutzung durch Personen, einschließlich Kinder, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen die Erfahrung/Kenntnisse fehlen, es sei denn, diese Personen werden von jemandem betreut, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder wurden mit der Nutzung des Geräts vertraut gemacht. Bitte beaufsichtigen Sie Kinder und achten Sie darauf, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es besteht Erstickenungsgefahr.

FUNKTIONEN

1. Die Nulleinstellung in beliebiger Position erleichtert Stufenmessungen. Drücken Sie die Taste „Zero“, um den Nullpunkt festzulegen. Dadurch werden Differenzmessungen ermöglicht (negative Messungen werden mit einem „-“ angezeigt).
2. Inch/mm Umrechnung in jeder Position. Drücken Sie die Taste mm/inch, um das Messergebnis in der anderen Einheit anzuzeigen.
3. Für sehr genaue Messungen kann der Messschieber mit dem Feineinstellrad besonders präzise bedient werden.
4. Automatische und manuelle Strom- Ein-/Ausschaltung.

WARTUNG / AUFBEWAHRUNG

1. Vor Gebrauch Oberfläche der Messskala mit einem trockenen und sauberen (oder mit Reinigungsöl getränkten) Tuch reinigen. Messskala vor wässriger Flüssigkeit schützen.

2. Reinigung nur mit einem trockenen Tuch und etwas Reinigungsöl; kein Wasser, Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden.
3. Batterie herausnehmen, wenn das Instrument längere Zeit nicht benutzt wird.
4. Bewahren Sie den Messschieber am Besten im Etui auf, um sie optimal zu schützen.

BEDIENUNG

1. Vorbereitung:

- (1) Oberfläche der Messskala abtrocknen und Messflächen reinigen.
- (2) Sicherungsschraube lockern und Schieber bewegen, die Leichtgängigkeit über den gesamten Messbereich überprüfen.
- (3) Batterie einlegen wie auf Seite 39 beschrieben.
- (4) Gerät einschalten und kontrollieren, ob die LCD-Anzeige und alle Tasten einwandfrei funktionieren.

2. Messung:

- (1) On/Off Taste drücken, um den Strom einzuschalten. Das Gerät wird auch durch Betätigen

des Messsschiebers eingeschaltet

- (2) mm/inch Taste drücken, um die gewünschte Maßeinheit zu wählen.
- (3) Schieber bewegen, bis sich zwei Außenmessflächen leicht berühren, dann den Nullsteller (ZERO) drücken, um die reguläre Messung zu starten. Mit der Feststellschraube können Sie den Messsschieber fixieren, um das Messergebnis zu sichern.
- (4) On/Off Taste drücken, um den Strom auszuschalten; wird der Schieber nach Ende der Messungen nicht mehr bewegt, schaltet sich das Display nach ca. 4-5 Minuten automatisch ab.

EINSETZEN DER BATTERIE

Anomale Anzeige (flackernde Ziffern oder überhaupt keine Anzeige) deutet auf niedrige Batteriespannung, und die Batterie muss ausgewechselt werden. Nehmen Sie den Batteriedeckel in Pfeilrichtung ab und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität, der

Pluspol der Batterie muss nach oben zeigen.

Schließen Sie nach dem Einlegen der Batterie den Batteriedeckel wieder.

Wenn die auf dem Markt gekaufte Batterie nicht einwandfrei funktioniert (zu niedrige Spannung durch zu lange Lagerung und Selbstentladung der Batterie), wenden Sie sich an den Lieferanten.

Hinweise:

1. Nach dem Einlegen der Batterie benötigt der Messsschieber einige Sekunden (ca. 5-6 Sekunden), um sich einzustellen. Erst nach Ende des Einstellvorganges kann der Messsschieber eingeschaltet werden.
2. Stellen Sie den Nullpunkt der Messung nach dem Auswechseln der Batterie neu ein.

HINWEISE FÜR BATTERIEN

- Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Explosionsgefahr!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie

sie nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie Batterien nie auseinander.

- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus, z.B. auf Heizkörpern, direkte Sonnenstrahlung! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden und auslaufen. Batterien sofort entnehmen, um Schäden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Entfernen Sie die Batterie bei längerer Nichtbenutzung aus dem Gerät.

Batterie-Entsorgung

- Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Alle Batterien und Akkus können dadurch einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.



Batterien und Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind durch dieses Zeichen und durch chemische Symbole gekennzeichnet (Cd für Cadmium, Hg für Quecksilber, Pb für Blei).

STÖRUNGSBEHEBUNG

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Blinkende Anzeige	Niedrige Spannung	Batterie wechseln
Keine Anzeige	1. Niedrige Spannung 2. Wackelkontakt	1. Batterie wechseln 2. Batteriesitz nachstellen
Feststehende oder flackernde Anzeige	Zufällige Störung in der Schaltung	Batterie herausnehmen und nach einer Minute wieder einsetzen

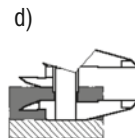
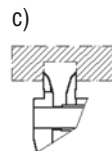
ACHTUNG:

Bei elektrostatischer Entladung auf das Gehäuse kann sich die Anzeige zurücksetzen oder ein falscher Wert kann angezeigt werden. In diesem Fall muss die Messung wiederholt werden. Schalten Sie dazu das Gerät einmal aus und wieder ein, und führen Sie die Nulleinstellung durch Drücken der Nullsteller (ZERO) Taste durch.

MESSUNGEN

- a) Außenmessung
- c) Innenmessung

- b) Tiefenmessung
- d) Stufenmessung



Tipp

Verwenden Sie für präzise Messungen das Feineinstellrad. Es erleichtert die genaue Einstellung des Messschiebers.

HILFSTABELLE

Praktische Hilfstabelle für das Schneiden von Gewinden

(siehe auch auf der Rückseite des Messschiebers):

Spalte 1: Schraubengröße

Spalte 2: Gewindesteigung

Spalte 3: min. Bohrlochdurchmesser

Spalte 4: passende Standardbohrergröße

HILFSTABELLE

Metr. ISO			
Nenn major ext. extr. Ø mm	Stg pitch Pas Paso mm	Kern minor int núcleo Ø mm	Bohr drill mèche broca Ø mm
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5
Whitworth			
Ø in	Gg/in	Ø mm	Ø mm
1/4	20	4,72	5,0
5/16	18	6,13	6,4
3/8	16	7,49	7,7
1/2	12	9,99	10,25
5/8	11	12,92	13,25
3/4	10	15,8	16,25
7/8	9	18,61	19
1	8	21,34	21,75

UMWELTSCHUTZ / ENTSORGUNG



Führen Sie den Messsschieber im Interesse des Umweltschutzes einer fachgerechten Entsorgung zu. Werfen Sie den Messsschieber nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab.

Entfernen Sie vorher die Batterie und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß an einem Sammelbehälter für Batterien.

Auch die Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe! Führen Sie diese deshalb dem Rohstoffkreislauf zu. Über Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen informiert Sie Ihre örtliche Verwaltung.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.gt-support.de**.

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Bei technischen Problemen mit oder bei Fragen zu diesem Gerät wenden Sie sich bitte an unseren Technischen Kundendienst:

Globaltronics Service Center

c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33

2321 Meer

België

Hotline: 03 707 14 49

Fax: 03 60 55 043

Mail: gt-support@teknihall.be

